



V Praze dne 4. dubna 2017

Věc: **Pokyny Mezinárodního olympijského výboru k ochraně sportovců před obtěžováním a zneužíváním ve sportu**

Vážená paní prezidentko (předsedkyně), vážený pane prezidente (předsedo),

dovoluji si Vás informovat, že Mezinárodní olympijský výbor vydal v souvislosti se zajišťováním širší a komplexnější ochrany sportovců „**Pokyny MOV pro mezinárodní federace a národní olympijské výbory vztahující se k ochraně sportovců před obtěžováním a zneužíváním ve sportu**“.

Pokyny byly ustanoveny odbornými komisemi MOV v návaznosti na Doporučení č. 18 Olympijské agentury 2020 „Posílit podporu sportovců“ a dále na Doporučení č. 2d, 7. Mezinárodního fóra sportovců MOV z roku 2015 „Zpracovat vzdělávací materiály o všech aspektech dobrých podmínek pro činnost sportovců, včetně odstranění diskriminace, předcházení obtěžování a zneužívání ve sportu.“

S vydáním Pokynů současně MOV žádá národní olympijské výbory o vytvoření a implementaci podmínek prevencí a zavedení systému v každém jednotlivém spolku pro ochranu sportovců před obtěžováním a zneužíváním ve sportu.

Pro účely přijímání opatření pro zajištění ochrany sportovců Vám zasílám definici obtěžování a zneužívání.

#### Definice

*„Obtěžování“, jak je uvedeno v čl. 1.4 Etického kodexu MOV nebo „obtěžování a zneužívání“ zahrnuje fyzické nebo psychické týrání, což znamená jakékoliv nepatřičné a nežádoucí chování, o kterém by se dalo důvodně předpokládat nebo které může být vnímáno jako urážlivé, způsobující újmu nebo ponížení jiné osobě, a pohlavní zneužívání (může být ve formě fyzického a/nebo psychického zneužívání), což znamená jakékoliv nežádoucí, násilné nebo nucené zapojení do sexuálního chování, nežádoucí verbální komunikaci nebo fyzické chování nebo gesto sexuální povahy (např. používání urážlivých stereotypů založených na pohlaví, sexuální vtipy, vyhrožování, zastrašování), o kterých by se dalo důvodně předpokládat,*

JIŘÍ KEJVAL

PŘEDSEDA ČESKÉHO  
OLYMPIJSKÉHO VÝBORU  
PRESIDENT OF THE CZECH  
OLYMPIC COMMITTEE



*že mohou být vnímány jako urážka nebo ponižení druhé osoby. Týká se to obtěžování na základě jakýchkoli důvodů jako například rasy, náboženství, barvy pleti, vyznání, etnického původu, tělesné stavby, pohlaví nebo sexuální orientace. Může se jednat o jednorázovou událost nebo sérii takových událostí. Obtěžování může být úmyslné, nevyžádané a donucovací. Obtěžování a zneužívání často vyplývá ze zneužití autority, tedy ze zneužívání postavení, vlivu a moci jednotlivce vůči jiné osobě.*

Všichni sportovci, jejich doprovod, trenéři a funkcionáři musí být informováni o tom, co obtěžování a zneužívání může představovat a kde mohou požádat o další informace, poradenství a podporu. V této souvislosti si pouze dovoluji zdůraznit, že Český olympijský výbor má ve svých Stanovách zakotven již od roku 2012 nestranný institut ombudsmana Českého olympijského výboru, který je ve svém jednání nezávislý a je volen přímo Plénem ČOV.

Ve Statutu ombudsmana je ombudsmanovi vymezena mimo jiné také ochrana práv členů ČOV, kterou jim zaručuje Olympijská charta, Stanovy ČOV a principy demokratického právního státu.

Český olympijský výbor proto stanovil konkrétní a srozumitelná pravidla v postupu při zjištění jakéhokoliv incidentu obtěžování či zneužívání, která jako součást ochrany práv členů ČOV, patří do gesce ombudsmana ČOV.

Všichni členové ČOV tak mají, v případě zjištění jakékoliv formy obtěžování či zneužívání, možnost obrátit se na ombudsmana ČOV, který je oprávněn jménem ČOV navrhnout a doporučit dotčené fyzické osobě například tato řešení:

- Skutečnost neprodleně nahlásit na příslušném útvaru Policie ČR
- V případě dětí a mladistvých skutečnost nahlásit na orgán sociálně-právní ochrany dětí
- Doporučit možnost psychologické péče pro děti i dospělé
- Poskytnout ucelený právní servis a poradenství
- Zahájit jednání daného podnětu s příslušným sportovním subjektem a spolupracovat na dalším postupu

Veškeré kontakty na ombudsmana jsou uvedeny na oficiálních webových stránkách Českého olympijského výboru [www.olympic.cz](http://www.olympic.cz).

MOV bude nadále v předmětné věci zpracovávat a vydávat vzdělávací materiály, vhodné případové studie i další praktické informace jako následnou a soustavnou pomoc. Samozřejmě o všech dalších krocích budete vždy řádně informováni.

JIŘÍ KEJVAL  
PŘEDSEDA ČESKÉHO  
OLYMPIJSKÉHO VÝBORU  
PRESIDENT OF THE CZECH  
OLYMPIC COMMITTEE



Závěrem Vás chci, v rámci zachování jednotnosti a ucelenosti celého procesu, požádat o oficiální předání uvedených informací všem Vaším členům.

Děkuji Vám za spolupráci.

Se sportovním pozdravem

A handwritten signature in blue ink, which appears to read 'J. Kejval', is positioned in the middle-left area of the page.

Jiří Kejval

Benešovská 6, 101 00 Praha 10  
Czech Republic  
tel.: +420 271 734 734  
kejval@olympic.cz  
www.olympic.cz